

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

No. _____
G/SECRET/HS96/44/Corr.2
15 octobre 2003

(03-5462)

Original: espagnol

MODIFICATIONS APPORTÉES AU SYSTÈME HARMONISÉ EN 1996

Liste LXXXVII - El Salvador

Communication de documentation

Corrigendum

La Mission permanente d'El Salvador a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 3 octobre 2003.

La Mission permanente d'El Salvador a l'honneur de demander que les changements indiqués ci-après soient apportés à la transposition dans le Système harmonisé de 1996.

En ce qui concerne les positions du SH93 7213.20.00, 7213.50.00, 7214.30.00 et 7214.60.10, le droit de douane est de 20 pour cent et le droit de négociateur primitif est "SE", et les changements correspondants doivent être apportés aux annexes.

ANNEXE IV: Table de concordance: a) Adoption par El Salvador du Système centraméricain harmonisé 1993-1996

SAC 1993	SAC 1996	TAUX CONSOLIDÉ	DNP
7213.20.00	7213.20.00	20	SE
7213.50.00*	7213.91.10 7213.99.10	20	SE
7214.30.00	7214.30.00	20	SE
7214.60.10*	7214.91.10 7214.99.10	20	SE

* Position supprimée.

ANNEXE IV: Table de concordance: b) Adoption par El Salvador du Système centraméricain harmonisé 1996-1993

SAC 1996	SAC 1993	TAUX CONSOLIDÉ	DNP
7213.20.00	7213.20.00	20	SE
7213.91.10	7213.50.00*	20	SE
7213.99.10	7213.50.00*	20	SE
7214.30.00	7214.30.00	20	SE
7214.91.10	7214.60.10*	20	SE
7214.99.10	7214.60.10*	20	SE

* Position supprimée.

ANNEXE III: Adoption par El Salvador du Système harmonisé de 1996

SAC 1996	TAUX CONSOLIDÉ	DNP
7213.20.00	20	SE
7213.91.10	20	SE
7213.99.10	20	SE
7214.30.00	20	SE
7214.91.10	20	SE
7214.99.10	20	SE

Les changements qu'il est demandé d'apporter aux annexes susmentionnées s'inscrivent dans le cadre de la révision effectuée depuis l'accession d'El Salvador au GATT, compte tenu des observations faites par les États-Unis, d'une manière compatible avec ce qui a été négocié et eu égard au droit de négociateur primitif.